

中国原创新漫画
四大名著系列

三

原著 / 罗贯中
原创 / 陈维东
漫画 / 梁小龙

國

1

演

艺术顾问 / 庞邦本
金城
史学顾问 / 童超

義

时代出版传媒
安徽美术出版社

颜良

时代漫游
YIMM ANIME
安徽时代漫游文化传媒
股份有限公司全程营销

三國演義

1

乱世狼烟



ARTIME
时代出版

安徽美術出版社

图书在版编目(CIP)数据

三国演义. 1, 乱世狼烟 / (明) 罗贯中原著; 陈维东编; 梁小龙绘. —合肥: 安徽美术出版社, 2009.1
ISBN 978-7-5398-1957-0

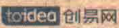
I. 三… II. ①罗…②陈…③梁… III. 漫画: 连环画—作品—中国—现代 IV. J228.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第189244号



该作品由天津神界漫画有限公司
授权安徽美术出版社出版发行。

出品人 郑可
项目总监 武忠平
项目副总监 阮凌 陈涛
营销总监 徐敏 张春阳
营销推广 韩杨 喻婷 童霁
客户经理 黄伟
客户服务 姚健 姚欣 王理鑫
刘实 洪枫

责任编辑 程兵 张艳新
特约编审 宋效永
助理编辑 张李松 褚靖
编务 吴逸芳 张粲然 童林
封面设计  创易网 钟文设计工作室
版式设计 陈涛 陈远 徐伟
责任印制 李建森 徐海燕
责任校对 司开江 史春霖

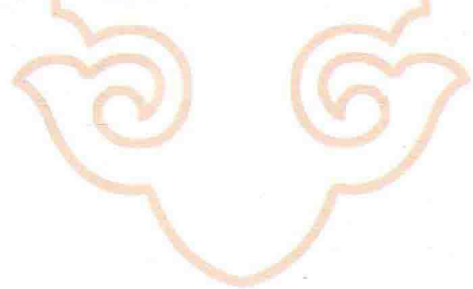
三国演义 1 乱世狼烟

出版发行 安徽美术出版社
社址 合肥市政务文化新区圣泉路1118号出版传媒广场14F
邮政编码 230071
经销 全国新华书店
印刷者 安徽联众印刷有限责任公司
开本 889×1194 25开
印张 8
版次 2009年1月第1版
印次 2009年1月第1次
书号 ISBN 978-7-5398-1957-0
定价 24.00元

(如发现印装质量问题影响阅读, 请与承印厂联系调换。)



三國演義









自序

浩瀚无际的宇宙中，一丝光明由远而近，迸发出瞬间耀眼的光芒，便又由近及远消逝在那茫茫的黑暗中。它，或是流星，或是我们无奈的生命，这就是多少年后我所顿悟的生命。我知道，这样的感悟与理解是太浪漫的。因现实中的生命，要远比这样的诗性理解残酷而简单。与那茫茫黑暗中瞬间即逝且永不再来的闪耀相比，我们或可几十载的短暂人生，更显微弱而无力。能坚持6年为一事，也许是我一生中最弥足珍贵的生命体验与收获了。

6年前此时的一个夜晚，与小龙、彭超一次关于我所酷爱古典文学的闲谈，勾起我莫名而疯狂的冲动。在完全不具可能性的情况下，我便贸然开启了如此艰辛而又不堪记忆的创作。一路步履蹒跚走来，朦胧与恍惚中，梦想就这样慢慢呈现出渐已清晰的轮廓。再有5个月，这一历时近7载，绘制26000余幅画稿，投入430余万财力，多达140名创作者参与的浩大漫画创作工程，即将画上圆满句号。此一时，我不知是该喜极而泣地庆贺，还是该做侥幸逃离炼狱般苦海的惶恐自慰。宛如心有所向的一片孤舟，在茫茫沧海上任由厄运摧残，连半点中途反悔下船的可能也没有。终见彼岸近了，一旦上岸，便疯逃而去，百般惊惧。这，便是我此时最真实的内心写照。我想，此生未来，“四大名著”或与我再无此缘。近7年，为画出我所想所能的“四大名著”，几近灯枯油干、抽筋拔骨般的淬火炼剑，心之惊惧，言何以述？好在大学毕业时，我已为自己定下的终生愿为传统文化做那粗布麻衣布道传经苦行僧的心愿，尚有余温且存，便是我极大的庆幸与宽慰了。这也使我从心底深处再点燃激情。苏缓过来的我，不久将再上征途。因我知道，我的一生必将短暂，我已经无法奢望那遥远彼岸



陈维东（村人）

的美丽，不如似那流星般以毕生之力迸发这瞬间的闪亮吧！

“四大名著”系列创作最为艰难的是2005年初，在空叹英雄有志无战场之时，在走投无路行将放弃的前夜，在渴望现世先导引我于迷途之际，默默支持鼓励我多年的妻，陪我来到阴雨连绵的江南。那半月，一个雨中江南灵魂找寻的傍晚，在传说柳亚子等南社成员常聚的旧茶楼中呆坐，望着如此之多离世人的古物及他们飘逸洒脱的诗书字画，不觉间，我的心似乎被什么撞了一下，恍然顿悟：放下执着的人生方是真的人生。也是在那一刻，一个仿佛天使般打来的拜年电话，改变了“四大名著”系列漫画的未来。打来电话的是我的好朋友，韩国的韩祯禄先生。惊闻我将要放弃“四大名著”系列创作的他，焦急赶至天津。在他无私的鼓励与帮助下，我再次回到了或许命中不该逃离的岗位。他，是我于“四大名著”系列最要感激的人。因为有了他，大家终可以看见今日这样完整的作品。再有，我要感谢我的两位好学生及理想的志同道合者梁小龙、彭超。这6年中，无论何样的艰辛与不解，他们与我、与他们爱的“四大名著”系列始终不离不弃，坚守到最后一刻：为了理想，也为了情意。尤其是小龙，更倾全身之力，以高超画技、最佳状态创作出的《三国演义》、《水浒

传》，博得法国、韩国、日本、美国漫画创作与出版同行的高度赞誉，为“四大名著”系列漫画成功打开国际市场立下了汗马功劳。我还要感谢业界我最要好、最支持我的好老师、好朋友庞邦本老师与金城兄，他们一直给予我最坚定的鼓励与支持。我尤其要深谢金城兄，6年前我一时疯狂冲动，贸然开始创作“四大名著”系列，一片质疑声中，是他资助我第一笔10万元的启动资金。还有很多近7年来给予我及“四大名著”系列漫画创作各种支持的朋友与百余名创作人员，言语的答谢何以能传达出我内心深深的感恩？

于“四大名著”系列创作的初衷与期望，须另给我以空间方能尽示。只是我以为，有三点必须要提。中华文化经百年荣辱，太多年少者渐已疏远及至心惧。这，绝非他们年幼不爱。实则我们古老而璀璨文化的表述语言古旧且未及与时俱进。生长于网络时代的少年男女，强逼他们去复古，学会“之乎者也”的古文，再来了解自己先祖文化，也实为逆潮流大错。为我们中国优秀的传统文化，找寻与当今少年男女自由交流的“时代新语言”；在全新科技网络信息时代，为年轻人找寻传统文化现代传播的桥梁，此确为我一大初衷，是为一。其二，在全球化时代，如何与那些不同文化、不同文明、不同语言国度的民众，自由、简捷、直接地交流文化、交流心声？我以为恐远非怒喊几声爱国便不了了之，更非强望世界民众如普及英语般全言华语，便可令中华文化走向世界。试以“漫画”这当今通行于世界的画面语言，主动而生动地诠释中华文化，渐进而为，令别国读者不再以为中华文化犹如那遥远星球的古音，是我坚决创作漫画“四大名著”系列的初衷。成败未知，勇于一试又有何不可？其三，中国当今经济快速变革，

亦带动着文化的变革与崛起。我们中国当今时代的文化创造，再难回到农耕时代一人独院自耕、自收、自食、自得其乐之态。“动漫”这一极具工业化时代的新先锋文化形态，集规模化经济力、规模化信息传播力、规模化社会影响力、规模化各文化形态于一体，杂陈交错且立体地快速衍生，极大地促进着我们生活的时代性发展。如何令全社会以新眼光、新思维来看待“动漫”？如何以规模化“文化内容”的创作及急速衍生发展，作为新文化产业模式的成功案例，来为“漫画”或“动漫”正名？以抒发我憋闷于胸的躁急，则为初衷之三。

最后，出于真心，我实为感激找寻了6年命中方遇的理想知音——时代出版传媒股份有限公司。“四大名著”系列漫画国内中文版的图书出版，于商业经济赢利上、于文化时代需求上，或不是最佳时机。我之渴望与无奈，自开启创作之初时便深深植下。今日，时代出版传媒股份有限公司勇于出版如此规模庞大的文学名著漫画“四大名著”系列，于我的人生、于我的理想，皆万分感激。我特别要感谢时代出版传媒股份有限公司的王亚非董事长和阮凌小姐以及安徽美术出版社，是他们给予我最坚实的支持与认可。我亦希望与自信，我们的作品终不辜负他们之慧眼，圆满完成他们所期望的目标。

最后，我将以最虔诚的感恩之心，感谢每一位喜爱“四大名著”系列，喜爱我们作品的朋友。

陈维东（村人）

于2008年11月24日



陈维东（左）与梁小龙（右）合影



冯伟男

程自悦 严 芳 李文贡

李妍妍 黄 军 张 兰

刘晓陆 唐志平 周 敏

刘 文 李其帅 陈 越

李晓楠 李 静 杨 丽

色 彩 绘 制

罗 红 沈悦洁 张 磊

郭恒志 梁海彪 汪海燕

马登甲 吴宜斌 孙佳国

绘 制 助 理

李晓楠

漫画文字执笔

三國演義

中國書局出版

原 著 / 罗贯中
编 创 / 陈维东
漫 画 / 梁小龙
艺 术 顾 问 / 庞邦本
金 城
史 学 顾 问 / 童 超
文 案 编 撰 / 李 睿

官方网站

www.sidamingzhu.com

媒体支持



三國演義





《三国演义》是以东汉末年至西晋初年将近一个世纪的历史为背景而写成的长篇小说。它以黄巾起义为开端，层层铺垫地展示魏、蜀、吴三国鼎立的社会状态；以数以百计的战争为线索，环环相扣地演绎封建军阀割据的政治局面。书中虽然大谈政治形势，却随处可见谋略的较量，而非乏味的说教；书中虽有战争的叫嚣，却随处可见智慧的碰撞，而非鲁莽的厮杀。书中千变万化的场景转换和形神各异的人物活动，构成了引人入胜的故事情节和爱憎分明的思想感情。因此，《三国演义》问世以后，便成为家喻户晓的经典，畅销不衰的名著。它对于中华民族性格特征的阐释，对于中华传统精神风貌的发扬，都发挥了正统经典和教科文书较难实现的作用。它不仅对于中国社会的影响至为深远，而且在海外特别是东亚的影响极为广泛。

《三国演义》虽然是600多年前的作品，但是它内容宏富，思想深刻，意境宽广，是学术界公认的成熟的长篇小说。《三

国演义》总共写了1200多个人物，无论古代传奇还是现代小说都难与之匹敌。人物虽然众多，面貌却绝不雷同；个个具有特性，人人栩栩如生。其中许多人物，或者成为民族英雄的象征、道德规范的榜样，或者作为批判的标准、比喻的典型。刘备、关羽、张飞、诸葛亮、曹操、孙权等虽然属于历史人物，其形象却早已经深入人心，在现实世界中仿佛能够呼之欲出。正是如此，《三国演义》与由此形成的三国文化成了挖掘不尽的精神文明宝库，从而不断地显现其文化意义与商业价值。

在印制与传媒手段日新月异的今天，《三国演义》更是备受欢迎的佳作，其中的人物形象依旧为妇孺咸知，其中的精彩情节仍然被群众津津乐道。有关《三国演义》的传说故事层出不穷，与《三国演义》相关的名胜古迹数量众多，根据《三国演义》改编的文艺作品门类广泛，令人目不暇接，难以胜数。但是，社会的发展迅速，行业的竞争激烈，工作的压力繁重，生活的节奏增



快，致使人们没有充裕的精力来慢慢地阅读纸质作品，缺乏整块的时间去耐心品味三国故事。而且，现代社会并不要求人人都成为精通三国的专家，广大读者更希望在饭后轻松地浏览名著，在茶余片段地欣赏经典。因此，运用戏剧、电影、电视、动漫游戏等艺术手段去阐释三国故事，弘扬三国文化，便成为无可非议的时尚与潮流。

天津陈维东先生率领其团队创作的“中国原创漫画·四大名著系列”之一《三国演义》，便是应运而生的宏大作品。这套系列作品以鲜明的中国传统绘画风格，表现出纷繁的故事情节和复杂的思想内容，从而将广博的中华传统文化浓缩于人们喜闻乐见的漫画图卷之中。漫画版《三国演义》共计20卷，它在完整地呈现原著精彩内容的基础上，重点突出地介绍了与三国文化相关的知识，诸如词语典故、军阵兵器、天文地理、民俗礼仪，等等。尤其可贵的是，在进行战争点评时，将《三国演义》中演绎的战争与史料记载相比证。例如，在描绘小说中的“草船借箭”情节之后，就援

引《三国志·吴书》裴松之的注语进行诠释，从而还原了真实的“草船借箭”。这就不仅丰富了图册的内容，也使读者获得了相应的历史知识。

漫画版《三国演义》采用对视觉冲击力极强的多格动作漫画形式，尤其注重运用特写镜头刻画人物，因此色彩绚丽多姿，线条明快清晰，形象富有动感。而且，在人物对话中，力求将传统词句与现代语言结合，并辅以往传的象声之辞，以使语言凝练流畅，个性色彩突出。这正是陈维东先生与其团队花费六年的时间努力打造的崭新成果，并由安徽美术出版社适时推出。感谢他们给广大读者奉献出如此通俗生动而又内涵丰富的精神食粮。

李凭

2008年12月15日于华南雨静苑

注：李凭先生系中国魏晋南北朝史学会会长、华南师范大学二十四史研究中心主任。



抚阅手中画稿，企盼已久的漫画力作终于出现——神界《三国演义》漫画版。《三国演义》漫画的出版是顺应时代的呼唤。

“三国”仅仅历经了九十多年而已，不过是“惊鸿一瞥”，但却成了历代文学艺术钟情的对象，亿万众生津津乐道的话题。历史、野史、戏曲、话本和小说众说纷纭；以史为据、为线索，虚虚实实，真真假假，演绎了一出出历久弥新的宏阔大戏。正如鲁迅先生所言：“细民所嗜，则仍在《三国》。”“细民”，老百姓也；“嗜”，喜好也。“三国”处乱世，而“乱世出英雄”。多少风流人物指点江山激扬文字！多少盖世英雄惊天动地叱咤风云！多少英雄豪强、乱臣贼子为扑朔迷离的历史平添了挥之不去的迷雾！中国民间有云：“少不看《水浒》，老不读《三国》。”为什么？年轻人看《水浒》要造反，岁数大了再读《三国》更不得了！所以历来评价《三国》：“谋士以其为智囊，将帅视之为战策！”一句话：中华民族的人文精神、文化、哲学、智慧和

谋略尽在其中，怪不得以“三国”为题目的各色版本图书遍布寰宇。

相识维东多年，印象中他不同于当今时尚的动漫人士。他喜于品茶、静思、清谈，比我这“三不老翁”还传统。当他求我写“虚极实至”字幅挂于堂室之时，我懂了他的追求与抱负：当时代堕入轻浮之时，便需要凝重的艺术。只有艺术家拒绝鄙俗，才能以无持的心境独立于喧嚣的世境而自强不息；只有艺术家从探究到痴迷于中国传统文化之时，自然才会明白眼界、修养、品位离开了历史与文化便无从谈起。艺术家经历近乎禅家的顿悟，才有可能在大雅大俗间成就艺术的个性，在悲喜缄默中缔造智慧的人生，自觉地站在捍卫民族文化的前列。

漫画以文化为核心，是民族文化与当今时尚之间的纽带，也是传统与创新交融的艺术。维东选择了当代最有效、最有形的语言与方式，将他所感悟的文化与思想传递给更多的人，让世界更多的青年来了解中国的传统文化。同时，随着中国国力的复兴，



中国独特的民族文化也越来越得到世界的瞩目。运用“漫画”这种世界性语言，通过直观的画面向全世界注释中国最辉煌的文学巨著，维东认为，他应该承担起责无旁贷的重任。

注：庞邦本先生系中国著名连环画、油画艺术家，连环漫画协会副会长。

与小龙也相识多年。记得是初次造访天津神界之时，一位外坦内淳的北方汉子，他的三国人物画稿给我以久违的温暖和感动。艺术家自身粗俗，他的艺术不可能精美，只有感情精致，才能产生精美的艺术，只有博采众长而兼容并蓄方可心窍洞开。小龙的人物画有着明代陈老莲《水浒叶子》的风格。他认真揣摩过中国连环画人物绘画的精髓。维东和他走遍大江南北，亲历古人的履痕，加之娴熟的分镜手段，使得作品习古而不泥古，通篇洋溢着时代的气息。因此，今天《三国演义》取得如此大的反响是不足为怪的，正所谓“功夫不负有心人”。

是为序。

庞邦本
北京三不老斋



刘 备



关 羽



张 飞



董 卓



李 儒



吕 布



华 雄